

Bomba EGP de 12 V CC

Bomba de transferencia de aceite

3A8916C

ES

Para bombear fluidos no inflamables, incluidos aceites de motor, fluido hidráulico y anticongelante. No usar para bombear agua. Únicamente para uso profesional.

25T819 Bomba de engranajes eléctrica
3,8 gpm (14,4 lpm)

Presión máxima de trabajo 65 psi (0,45 MPa, 4,5 bar)



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual antes de usar el equipo.
Guarde estas instrucciones.



Índice

Advertencias	3
Instalación típica	5
Instalación	6
Conexión a tierra	6
Bomba	6
Montaje de la bomba en el bidón	6
Montaje de la manguera y la boquilla	6
Instalación eléctrica	
12 V CC	6
Funcionamiento	7
Procedimiento de descompresión	7
Ciclo de trabajo	7
Arranque de la bomba	7
Reciclaje y eliminación	8
Final de la vida útil del producto	8
Resolución de problemas	9
Reparación	11
Sustituir/limpiar el filtro de aspiración	
N/P 133377	11
Conjunto de alojamiento de la bomba	
P/N 133372	11
Limpieza e inspección de los engranajes	
de la bomba	12
Limpieza e inspección del conjunto de la	
válvula de alivio de presión	15
Piezas	16
Kits y accesorios	18
Cuadro de rendimiento de la bomba	20
Dimensiones	21
Especificaciones técnicas	22
Propuesta de California 65	22
Garantía estándar de Graco	23

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. Los símbolos y advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer a lo largo de este manual donde corresponda.

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>	
 	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Tenga en cuenta que, si en la zona de trabajo hay presentes fluidos inflamables, como gasolina y limpiaparabrisas, los vapores inflamables podrían incendiarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. • Elimine toda fuente de ignición, tales como cigarrillos y linternas eléctricas. • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. • Mantenga la zona de trabajo limpia, sin trapos ni recipientes de disolvente o gasolina derramados o abiertos. • No enchufe ni desenchufe cables de alimentación ni apague ni encienda las luces en presencia de vapores inflamables. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Detenga la operación inmediatamente si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.
	<p>PELIGRO DE QUEMADURAS</p> <p>Las superficies del equipo y el fluido que están calentados pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No toque el fluido ni el equipo calientes.

ADVERTENCIA



PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.



- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No exceda la presión máxima de trabajo o el rango de temperatura del componente con menor valor nominal del sistema. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales del equipo.
- Utilice fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Consulte las **Especificaciones técnicas** en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para una información completa sobre su material, pida la Hoja de datos de seguridad (SDS) al distribuidor o al minorista.
- Apague todos los equipos y siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo no esté en uso.
- Revise el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.
- Utilice el equipo únicamente para el fin para el que se ha diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su distribuidor.
- Coloque las mangueras y cables alejados de zonas de tráfico intenso, bordes cortantes, piezas en movimiento y superficies calientes.
- No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo.
- Mantenga a niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes.



PELIGROS DEL EQUIPO PRESURIZADO

El escape de fluido del equipo por fugas o componentes rotos puede salpicar a los ojos o la piel y causar lesiones graves.



- Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar/dispensar y antes de limpiar, revisar o reparar el equipo.
- Apriete todas las conexiones de fluido antes de accionar el equipo.
- Verifique a diario las mangueras, los tubos y los acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.



EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:

- Protección ocular y auditiva.
- Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Instalación típica

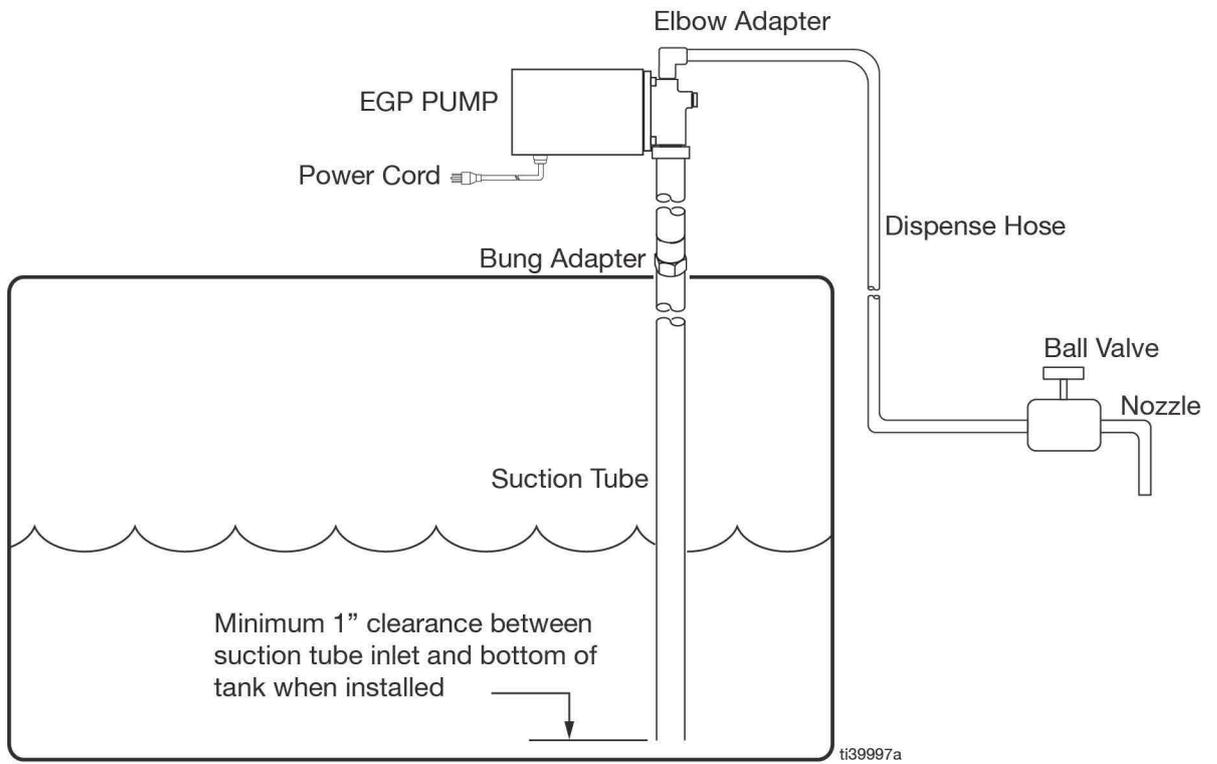


FIG. 1: Instalación típica

Instalación

Conexión a tierra

				
<p>El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden ocasionar la ignición o la explosión de los vapores. La conexión a tierra proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.</p>				

				
<p>Todo el cableado eléctrico debe realizarlo un electricista cualificado y debe cumplir con todos los códigos y reglamentos locales.</p>				

Bomba

NOTA: Los números de referencia utilizados en el siguiente apartado son los mostrados en **Reparación**, página 11.

NOTA: El sellante de tubería/rosca es suministrado por el usuario, no utilice el cemento de PVC suministrado con el producto.

Las bombas de transferencia de aceite son bombas de desplazamiento positivo. Los motores tienen clasificación a prueba de goteo, tienen cojinetes sellados y requieren un mantenimiento mínimo. Todos los modelos se entregan con manguera, boquilla, montaje de tubo de aspiración de 864 mm (34 pulg.) y adaptador de tapón.

Montaje de la bomba en el bidón

1. Instale el adaptador de tapón (14) en la tapa de bidón y apriete.
2. Monte las secciones del tubo de aspiración (18) aplicando cemento de PVC (21) en el diámetro interno de los acopladores de PVC (19, 20). Asegúrese de que el cemento de PVC se aplique al diámetro interno completo y deslice las secciones del tubo en el interior del acoplador con un movimiento giratorio.
3. Aplique sellante de tubería (no suministrado, no utilice el cemento de PVC suministrado) al extremo roscado del tubo de aspiración y, a continuación, enrosque el tubo en el puerto de entrada de la bomba, asegurándose de que el tubo esté apretado.

4. Introduzca el tubo de aspiración fijado a la bomba a través del adaptador de tapón y baje la bomba hasta el adaptador de tapón. Coloque la bomba como desee y, a continuación, apriete la tuerca de la pieza giratoria (23) en el adaptador de tapón (14).

Montaje de la manguera y la boquilla

1. Antes de conectar la manguera a la bomba, vierta 0,24 l (8 oz) de aceite por el puerto de salida de la bomba para que esta no funcione en seco durante la puesta en marcha inicial.
2. Aplique sellante de tuberías en las roscas macho del codo (12) y, a continuación, fije el codo al puerto de salida.
3. Aplique sellante de tubería a un extremo del montaje de la manguera (17) y, a continuación, gire el extremo de la manguera para introducirlo en el codo.
4. Aplique sellante de tubería en el otro extremo del montaje de la manguera (17).
5. Aplique sellante de rosca en el extremo de la boquilla (15) que conecta con la válvula de bola (16).
6. Apriete la válvula de bola y la boquilla (15, 16) en el montaje de la manguera, colocando la boquilla (15) hacia abajo para dosificar.

Instalación eléctrica 12 V CC

El modelo de 12 V CC no se envía con cable de alimentación, ya que la instalación determinará su longitud.

1. Verifique que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición «OFF».
2. Retire la cubierta del cuadro de terminales quitando los cuatro (4) tornillos.
3. Tienda el cable de suministro de 12 V CC, 10 AWG a través del alivio de tensión del cuadro de terminales.
4. Apriete el tubo pasacables.
5. Conecte el cable rojo del motor (+) y el cable negro del motor (-) a los cables de suministro utilizando tuercas (suministradas por el usuario).
6. Vuelva a fijar la cubierta del cuadro de terminales con los cuatro (4) tornillos.

Funcionamiento

Procedimiento de descompresión



Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo seguirá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves provocadas por el fluido presurizado, como salpicaduras de fluido y piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

1. Apague la fuente de alimentación y desconecte la alimentación eléctrica.
2. Active la válvula dispensadora en un contenedor de desechos conectado a tierra para aliviar la presión.

Ciclo de trabajo

La bomba está diseñada para funcionar con un ciclo de trabajo del 50 %. Puede funcionar hasta un máximo de 30 minutos, con la misma cantidad de tiempo de inactividad.

AVISO

Nunca permita que la bomba funcione en seco. Asegúrese de que la bomba tenga líquido cuando se instale inicialmente. No haga funcionar la bomba durante más de cinco (5) minutos con la descarga de la bomba bloqueada. No haga funcionar la bomba de forma ininterrumpida más de 30 minutos en una (1) hora. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños en la bomba.

Arranque de la bomba

1. Compruebe que la válvula de bola esté en posición «OFF».
2. Accione el interruptor de encendido ubicado en el cuadro de terminales hasta la posición ON para arrancar la bomba.

NOTA: La bomba tiene una válvula de derivación interna (válvula de alivio de presión) que se abre cuando la presión de descarga de la bomba supera los 65 psi. Si el caudal está obstruido, el fluido será derivado en el interior de la bomba.

3. Introduzca la boquilla (15) en el recipiente y abra la válvula de bola (16) para dispensar el fluido.
4. Coloque el interruptor en la posición OFF inmediatamente después de terminar la dosificación.
5. Cierre la válvula de bola (16).

Reciclaje y eliminación

Final de la vida útil del producto

Al final de la vida útil del producto, desmóntelo y recíclelo de forma responsable.

- Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**.
- Vacíe y elimine los fluidos según las normativas pertinentes. Consulte la Hoja de datos de seguridad (SDS) del fabricante del material.
- Retire los componentes del motor y del cable de alimentación. Recicle según las normativas pertinentes.
- Lleve lo que resta de producto a un centro de reciclaje.

Resolución de problemas



1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 7, antes de revisar o reparar el equipo.
2. Revise todos los problemas y causas posibles antes de desmontar el equipo.

Problema	Causa	Solución
El motor funciona, pero no bombea.	Hay suciedad debajo de la válvula de alivio de presión.	Desmonte la válvula de alivio de presión e inspecciónela. Limpie o sustituya el conjunto del alojamiento de la bomba.
	Los engranajes están desgastados o dañados.	Desmonte la cubierta e inspeccione los engranajes. Si estuvieran dañados, cambie el conjunto del alojamiento de la bomba.
	El nivel de aceite está bajo.	Llenar o sustituir el bidón.
	Hay una fuga de aire en el tubo de aspiración.	Inspeccione todas las uniones del tubo de aspiración asegurándose de que todas las uniones roscadas tengan bien aplicado el sellante. Llène el puerto de salida de la bomba con aceite.
	No hay bloqueo por aire en el sistema.	Llene el sistema con fluido, haciendo funcionar la bomba para mantener la boquilla abierta.
	El motor no funciona a la velocidad adecuada.	Compruebe las conexiones eléctricas. Asegúrese de que la tensión de alimentación está al nivel adecuado.
Hay una fuga de aceite en la fijación del motor.	Una junta de sellado del eje del motor está defectuosa o dañada.	Vuelva a colocar el conjunto del alojamiento de la bomba.
	La boquilla ha permanecido cerrada durante un periodo de tiempo prolongado durante el funcionamiento de la bomba.	No supere los cinco (5) minutos de funcionamiento con la boquilla cerrada.
	Hay un eje de motor desgastado.	Cambie por una bomba nueva.
La unidad bombea, pero el caudal de salida es bajo.	El tamiz de aspiración de entrada está obstruido (aceite usado).	Retire el tamiz de aspiración de entrada usando una llave hexagonal de 19 mm (3/4 pulg.). Limpie o sustituya el tamiz de aspiración de entrada.
	Hay una fuga de aire en el tubo de aspiración.	Inspeccione todas las juntas del tubo de aspiración para asegurarse de que están selladas.
	El tubo de aspiración está demasiado cerca del fondo del bidón.	El tubo de aspiración debe tener una holgura mínima de 25,4 mm (1 pulg.) como mínimo.
	El bidón está vacío.	Llenar o sustituir el bidón.
	El bidón no está ventilado.	Ventile el bidón a la atmósfera.
	Los engranajes están desgastados o dañados.	Desmonte la cubierta e inspeccione los engranajes. Si estuvieran dañados, cambie el conjunto del alojamiento de la bomba.
	El motor no funciona a la velocidad adecuada.	Compruebe la conexión eléctrica y verifique la tensión de alimentación.
	El tubo de aspiración, la manguera o la boquilla están obstruidos.	Inspeccione y limpie el tubo de aspiración, la manguera o la boquilla, y haga las sustituciones necesarias.

Problema	Causa	Solución
El motor se para en presión cuando se cierra la boquilla.	La válvula de alivio de derivación está atascada.	Desmonte e inspeccione la válvula de alivio de presión. Limpie o reemplace si está dañada.
	La tensión de suministro es baja.	Compruebe la tensión de suministro.
	Los engranajes están dañados y agarrotados.	Inspeccione los engranajes. Si no giran libremente o están dañados, sustituya el montaje de alojamiento de la bomba.
	El motor es defectuoso.	Cambie por una bomba nueva.
El pulverizador se sobrecalienta.	Los engranajes están agarrotados.	Inspeccione los engranajes. Si no giran libremente o están dañados, sustituya el montaje de alojamiento de la bomba.
	La boquilla ha permanecido cerrada durante un tiempo prolongado durante el funcionamiento de la bomba.	No supere los cinco (5) minutos de funcionamiento con la boquilla cerrada.
	La rejilla de entrada de aspiración está obstruida.	Retire el tamiz de aspiración de entrada usando una llave hexagonal de 19 mm (3/4 pulg.). Limpie o sustituya el tamiz de aspiración de entrada.
	El tubo de aspiración, la manguera o la boquilla están obstruidos.	Inspeccione y limpie el tubo de aspiración, la manguera o la boquilla.
	Haga funcionar la bomba durante más de 30 minutos de servicio continuo.	Limite el funcionamiento a 30 minutos por hora.
El interruptor no enciende la bomba.	El disyuntor o el fusible está fundido.	Compruebe la alimentación eléctrica.
	Hay un problema eléctrico.	Compruebe que la bomba reciba la tensión de alimentación adecuada.
	Hay un interruptor defectuoso.	Cambie por una bomba nueva.
	El motor está dañado o defectuoso.	

Reparación



Consulte el apartado **Piezas**, en la página 16 para ver los números de esta sección.

Sustituir/limpiar el filtro de aspiración N/P 133377

Desmontaje

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 7.
2. Apague y desconecte la alimentación eléctrica a la bomba.
3. Desmonte la bomba del tanque.
4. Saque el tubo de aspiración de la bomba.
5. Retire el filtro de aspiración (22) con una llave hexagonal de 19 mm (3/4 pulg.) (FIG. 2).

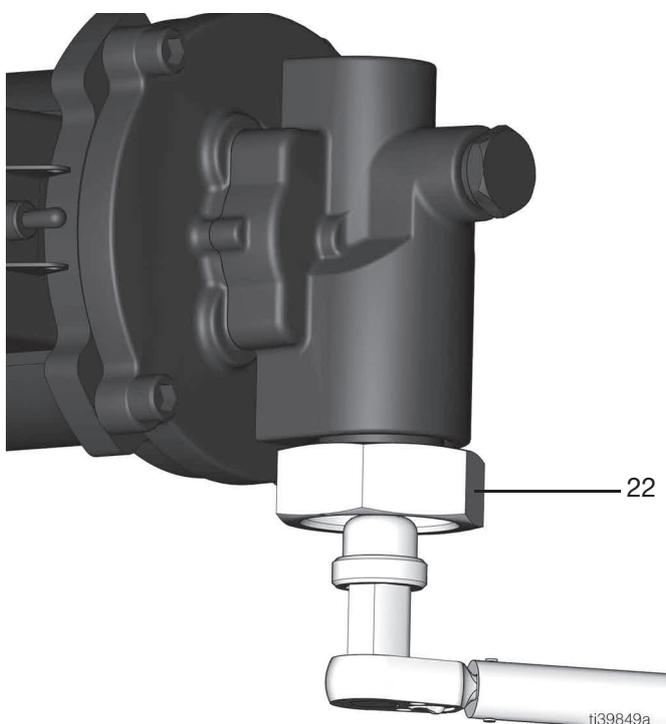


FIG. 2

6. Inspeccione el filtro de aspiración (22) y límpielo o sustitúyalo según sea necesario.

Volver a montar

1. Apriete el filtro de aspiración (22) en la entrada de la bomba con una llave hexagonal de 19 mm (3/4 pulg.) (Par de apriete de 30 ft-lbs, 40,7 N•m) (FIG. 2).
2. Para terminar, use la información del apartado **Instalación** que comienza en la página 6.

Conjunto de alojamiento de la bomba P/N 133372

Desmontaje

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 7.
2. Apague y desconecte la alimentación eléctrica a la bomba.
3. Desmonte la bomba del tanque.
4. Saque el tubo de aspiración de la bomba.
5. Quite los cuatro tornillos Allen (6) con una llave hexagonal de 8 mm (5/16 pulg.) (FIG. 3).

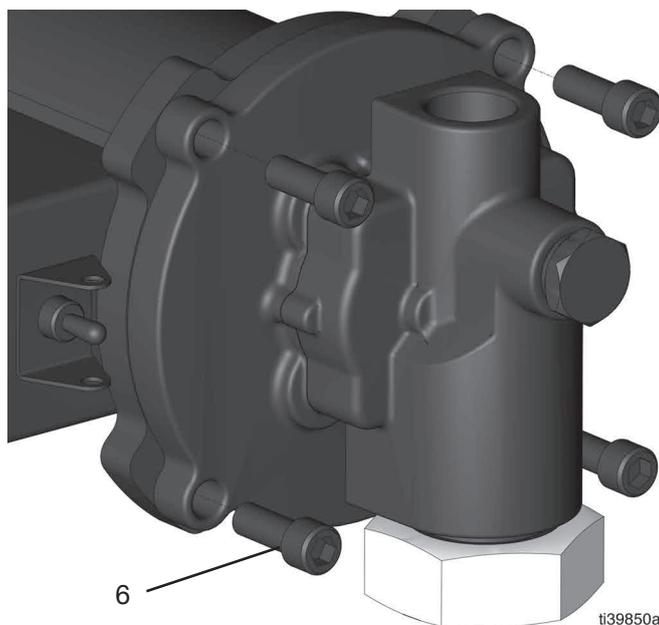


FIG. 3

6. Retire del motor el conjunto del alojamiento de la bomba (FIG. 4).

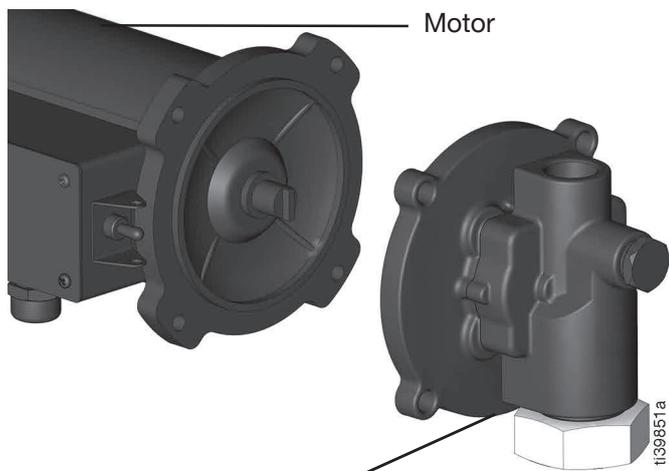


FIG. 4

Volver a montar

1. Coloque el conjunto del alojamiento de la bomba en el motor. La chaveta del eje del motor debe coincidir con la ranura del engranaje en la cubierta interior (FIG. 5).

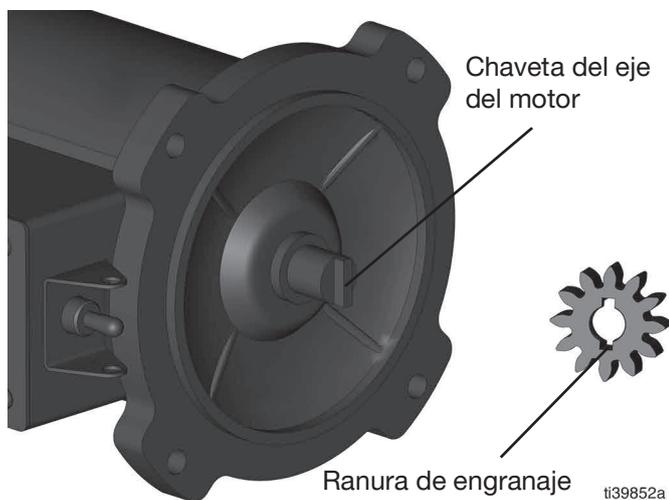


FIG. 5

2. El cuadro de terminales del motor debe estar situado entre la solda y la entrada de la bomba (FIG. 6).

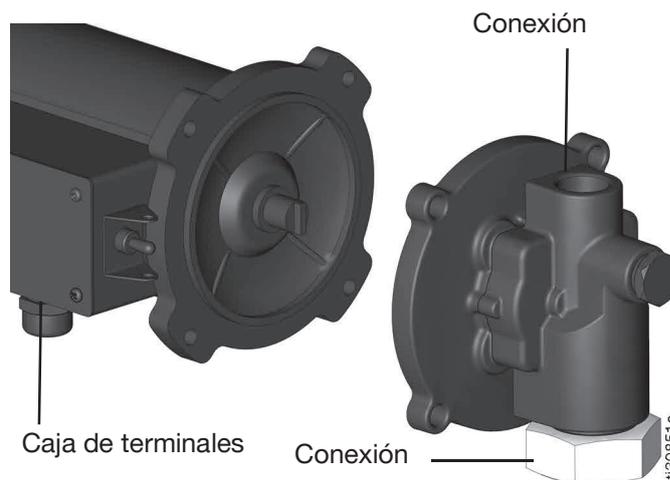


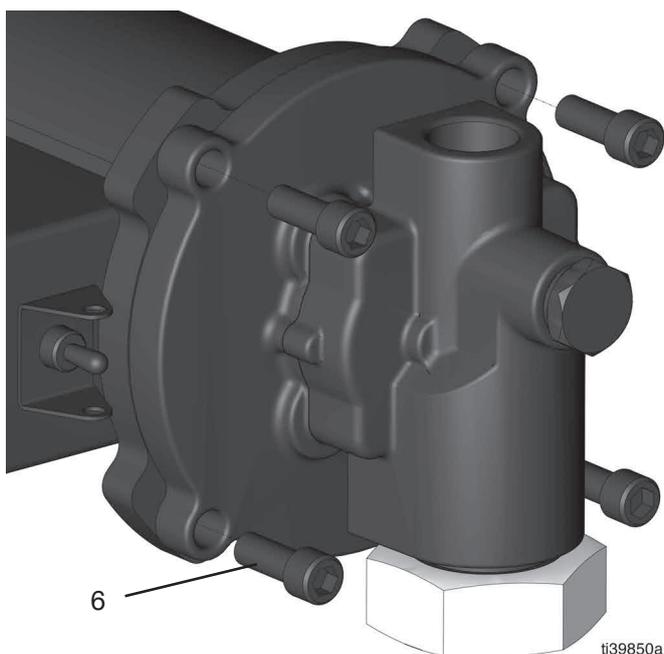
FIG. 6

3. Coloque y apriete los cuatro tornillos Allen (6) con una llave hexagonal de 8 mm (5/16 pulg.) (par de apriete de 27,1 N•m [20 lb-pie]) (consulte la FIG. 3).
4. Para terminar, use la información del apartado **Instalación** que comienza en la página 6.

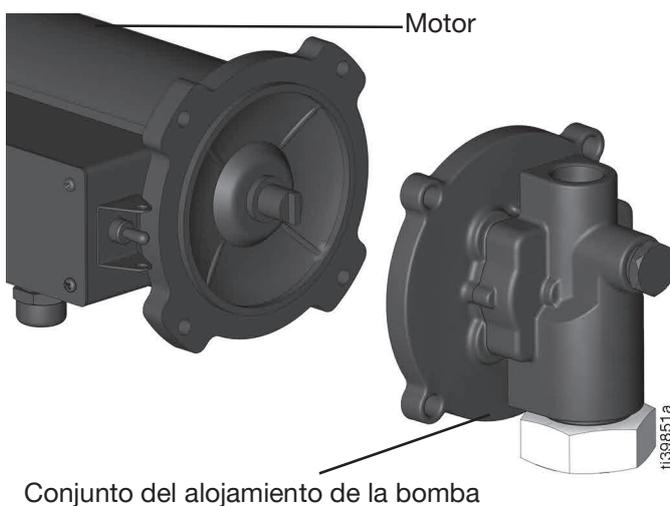
Limpieza e inspección de los engranajes de la bomba

Desmontaje

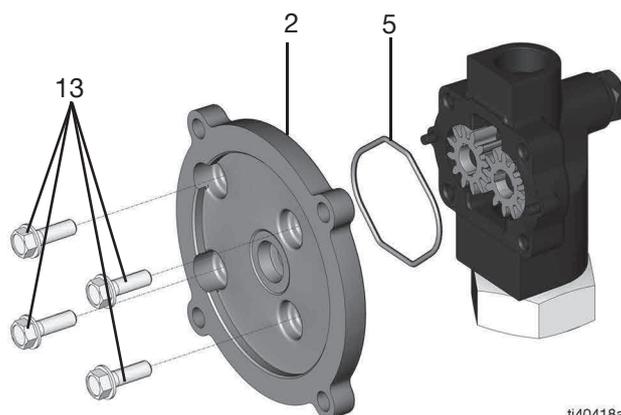
1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 7.
2. Apague y desconecte la alimentación eléctrica a la bomba.
3. Desmonte la bomba del tanque.
4. Saque el tubo de aspiración de la bomba.
5. Quite los cuatro tornillos Allen (6) con una llave hexagonal de 8 mm (5/16 pulg.) (FIG. 7).

**FIG. 7**

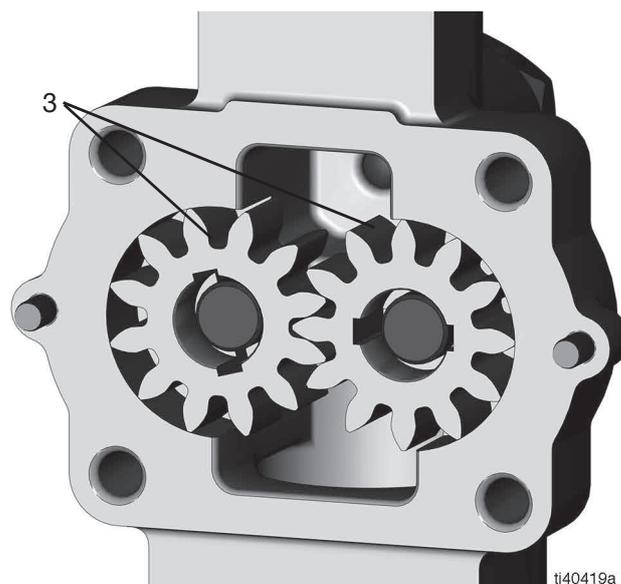
6. Retire del motor el conjunto del alojamiento de la bomba (FIG. 8).

**FIG. 8**

7. Quite los cuatro tornillos (13) de la placa adaptadora (2) con una llave de tubo de 1/2 pulg. (FIG. 9).
8. Retire la placa adaptadora (2) (FIG. 9).
9. Retire la junta tórica (5) (FIG. 9).

**FIG. 9**

10. Retire los dos engranajes de la bomba (3) (FIG. 10).
11. Inspeccione la cavidad de la bomba y los engranajes de la bomba (3) en busca de daños o desgaste excesivo. Si hay daños o desgaste, sustituya el conjunto del alojamiento de la bomba. Si no hay ninguno de los dos, limpie la cavidad de la bomba y los engranajes (3) (FIG. 10).

**FIG. 10**

Volver a montar

1. Coloque los engranajes de la bomba (3) en la cavidad de esta, asegurándose de que giren libremente (consulte la FIG. 10).
2. Coloque la junta tórica (5) en la ranura de la cubierta de la placa adaptadora (2) (FIG. 11).

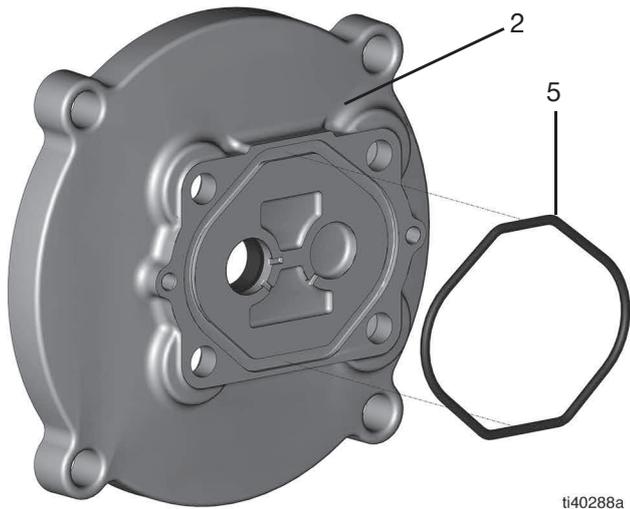


FIG. 11

3. Coloque la placa adaptadora en el alojamiento de la bomba de forma que las muescas apunten hacia la entrada de la bomba (FIG. 12 y FIG. 13).

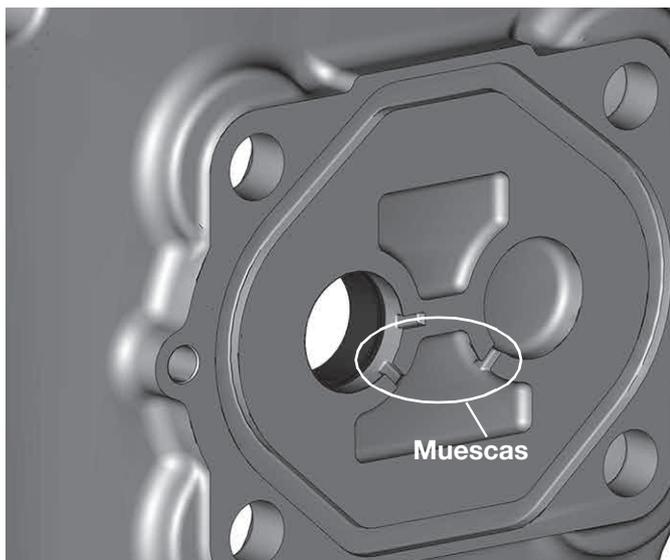


FIG. 12

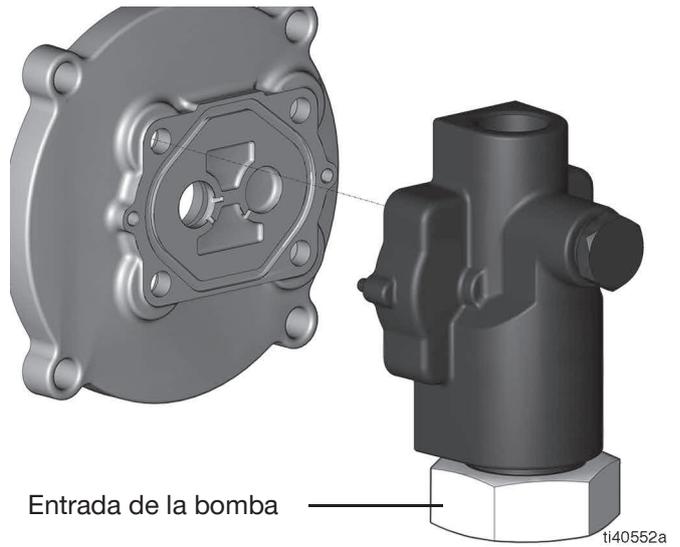


FIG. 13

4. Pase los cuatro tornillos (13) por la placa adaptadora (2) y utilice una llave de tubo de 1/2 pulg. para apretarlos (par de apriete de 40,7 N•m) [30 lb-pie] (consulte la FIG. 9).
5. Coloque el montaje de alojamiento de la bomba en el motor (9). La chaveta de eje de motor debe coincidir con la ranura del engranaje de la cubierta interior (FIG. 14).

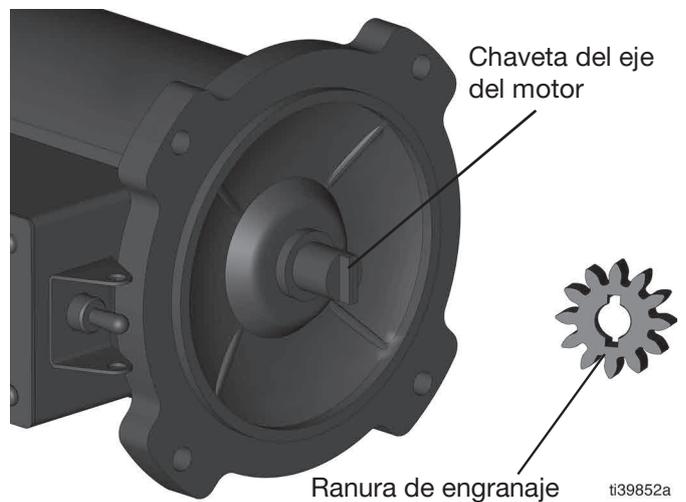


FIG. 14

6. El cuadro de terminales del motor debe estar situado entre la solda y la entrada de la bomba (FIG. 15).

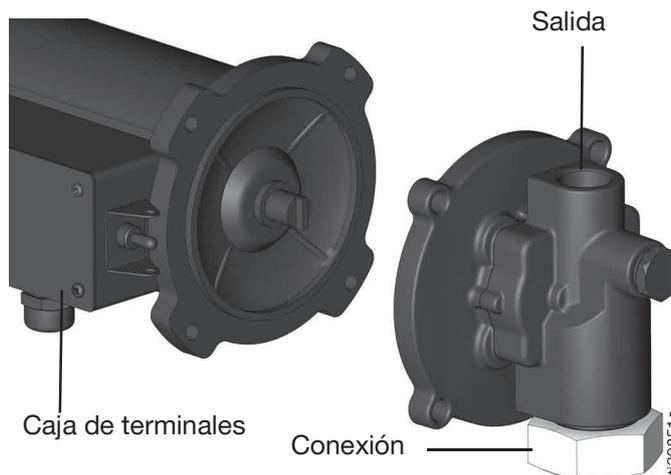


FIG. 15

7. Coloque y apriete los cuatro tornillos Allen (6) con una llave hexagonal de 8 mm (5/16 pulg.) (par de apriete de 27,1 N•m [20 lb-pie]) (consulte la FIG. 7).
8. Para terminar, use la información del apartado **Instalación** que comienza en la página 6.

Limpeza e inspección del conjunto de la válvula de alivio de presión

Desmontaje

1. Siga el **Procedimiento de descompresión**, página 7.
2. Apague y desconecte la alimentación eléctrica a la bomba.
3. Desmonte la bomba del tanque.
4. Saque el tubo de aspiración de la bomba.
5. Retire el tapón de la válvula de alivio (11) (FIG. 16).
6. Retire el muelle (10) (FIG. 16).
7. Retire el pasador (8) (FIG. 16).
8. Retire la bola de alivio (7) (FIG. 16).

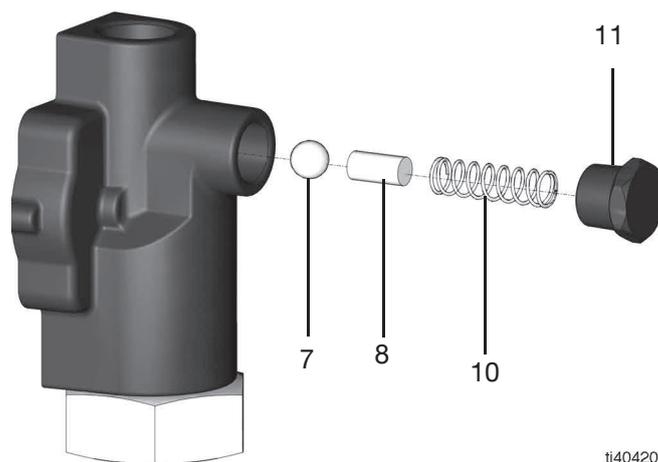


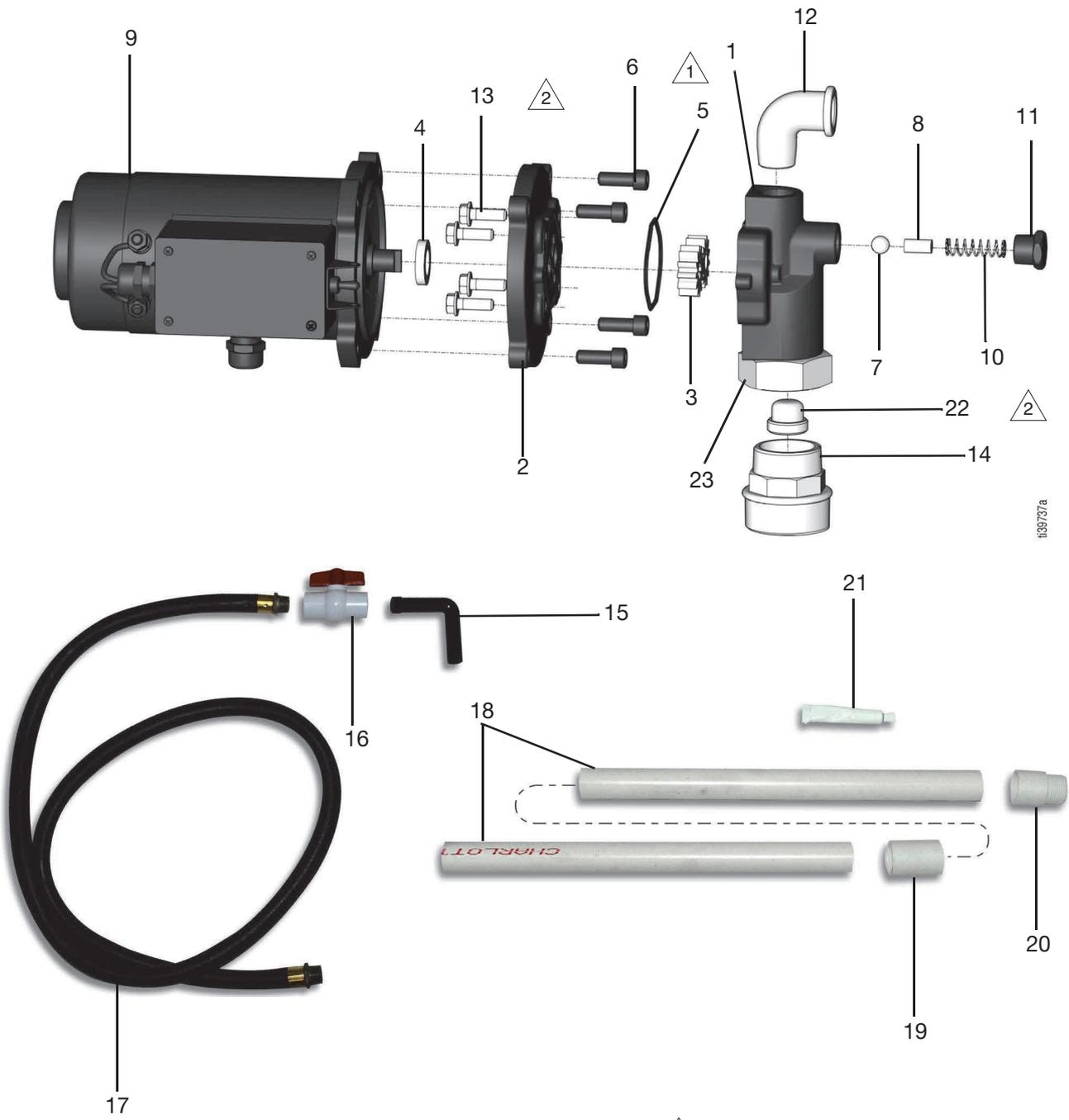
FIG. 16

9. Inspeccione si hay daños, desgaste excesivo de la bola o del asiento de la bola, y si hay contaminación. Si hay daño o un desgaste excesivo, sustituya el conjunto del alojamiento de la bomba. Si no hay ninguno de los dos, vuelva a montar.

Volver a montar

1. Coloque la bola de alivio (7) en su posición en el alojamiento de la bomba (consulte la FIG. 16).
2. Vuelva a colocar el muelle (10) y el pasador (8) (consulte la FIG. 16).
3. Apriete el tapón de la válvula de alivio (11) (consulte la FIG. 16).
4. Para terminar, use la información del apartado **Instalación** que comienza en la página 6.

Piezas



1 Par de apriete de 27,1 N•m (20 lb-pie)

2 Par de apriete de 40,7 N•m (30 lb-pie)

Ref.	N.º pieza	Descripción	Cant.
1❖		Cuerpo de la bomba	1
2❖		Adaptador, motor de la bomba	1
3❖		Engranaje, bomba	2
4❖		Sello, eje	1
5❖		Junta tórica	1
6❖		Tornillo, cabeza hueca, 3/8-16 x 5/8, tapa	4
7❖		Bola, válvula de alivio	1
8❖		PASADOR, espiga, acero 3/8 x 3/4	1
9		Motor, 12 V CC	1
10❖		Muelle, válvula de alivio	1
11❖		Tapón, 12 npt	1
12†		Codo, acanalado, 3/4 NPT	1
13❖		Tornillo, cabeza, 5/16 - 18	4
14❖		Adaptador, tapón	1
15†		Boquilla	1
16†		Válvula, bola	1
17†		Manguera, petróleo	1
18❖		Tubo, PVC	2
19❖		Acoplador, PVC, hembra	1
20❖		Adaptador, PVC, macho	1
21❖		Cemento, PVC	1
22❖	133377	Rejilla de aspiración de entrada	1
23❖		Tuerca giratoria	1
24▲	133464	Etiqueta de advertencia (no se muestra)	1

▲ Existen a su disposición etiquetas, placas y tarjetas de seguridad de repuesto sin coste alguno.

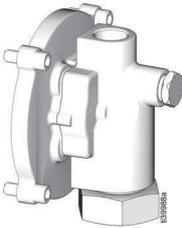
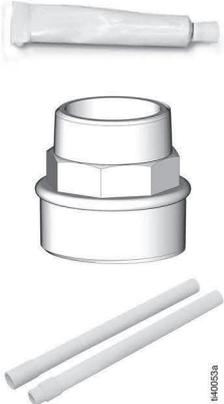
❖ Pieza del kit 133372 del conjunto del alojamiento de la bomba

† Pieza del kit 133376 de dispensación

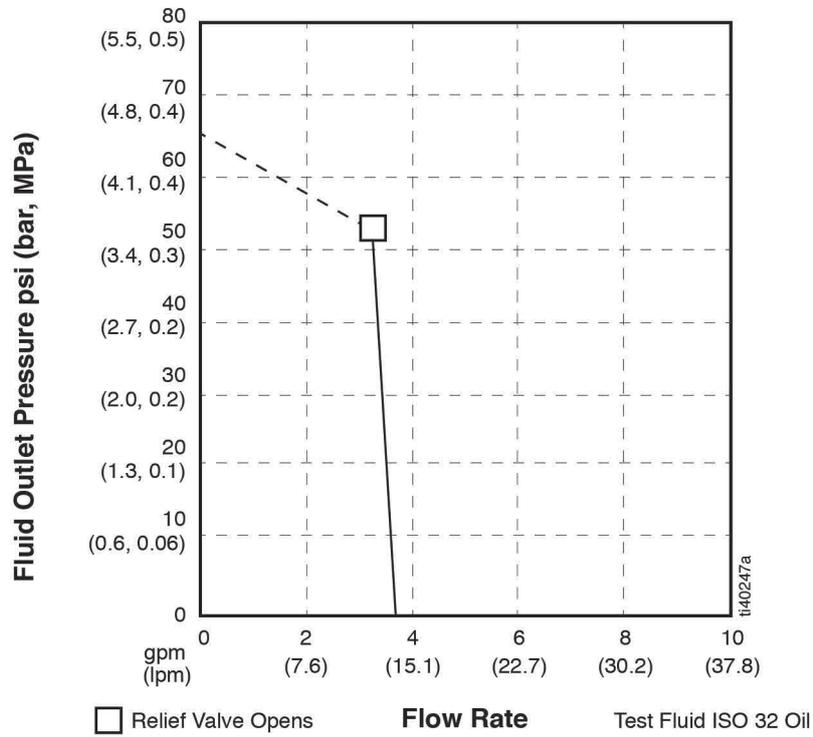
❖ Pieza del kit 133375 de aspiración

Kits y accesorios

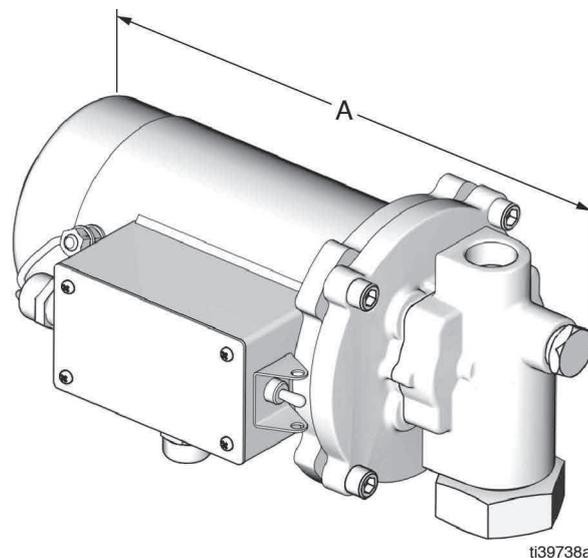
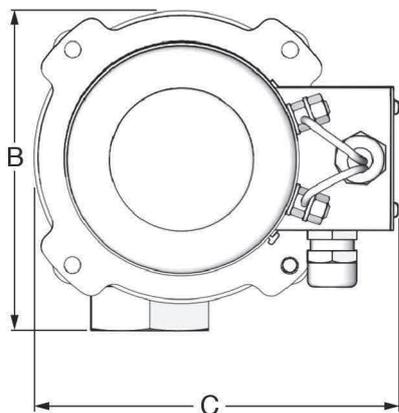
Número de pieza	Descripción	
133412	Kit de montaje en pared	 <p>t39968a</p>
260238	Colador en Y	 <p>t39969a</p>
260124	Tubo de aspiración con conjunto antirretorno de entrada	 <p>000716</p>
133376	Kit de dispensación	 <p>038972a</p>

Número de pieza	Descripción	
133372	Bomba de transferencia, montaje de alojamiento de la bomba	
133377	Filtro de aspiración	 1440051a
133375	Kit de aspiración	 1440052a

Cuadro de rendimiento de la bomba



Dimensiones



ti39738a

Modelos	Longitud (A)		Altura (B)		Anchura (C)	
	Pulgadas	mm	Pulgadas	mm	Pulgadas	mm
25T819	12,5	317,5	6,5	165,1	6,75	171,4

Especificaciones técnicas

Bomba de engranajes eléctrica de 12 V CC		
	EE. UU.	Métrico
Presión máxima de trabajo	65 psi	0,45 MPa, 4,5 bar
Ajuste de alivio automático	65 psi	0,45 MPa, 4,5 bar
Caudal de salida a 0 MPa (0 bar, 0 psi), vea el Cuadro de rendimiento de la bomba , página 20	3,8 gpm	14,4 l/min
Dimensiones	Consulte las Dimensiones , página 21	
Tamaño de manguera	8 pies, con D.I. de 3/4	2,4 m, 19 mm
Tubo de aspiración	34 pulg.	864 mm
Peso		
Todos los modelos	24,0 lb.	10,9 kg
Detalles del motor		
Voltaje	12 V CC	
del motor	30 A	
Alimentación	0,3 HP, 223 W	
Cajetín	Totalmente cerrado no ventilado (TENV)	
RPM	1730	
Piezas húmedas	Acero al carbono con cincado, acero inoxidable, acero galvanizado, aluminio, nitrilo, caucho, PVC, Cemento PVC	
Tamaños de entrada/salida		
Tamaño de entrada	1 pulg. npt(h)	
Tamaño de la salida	3/4 in. npt(f)	

Propuesta de California 65

RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. A excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, Graco, durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, reparará o sustituirá cualquier parte del equipo considerada como defectuosa por Graco. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

Teléfono: 612-623-6928 o el número gratuito: 1-800-533-9655, **Fax:** 612-378-3590

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto, disponible en el momento de la publicación.

Graco se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A8569

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com

Revisión C - Octubre de 2021